



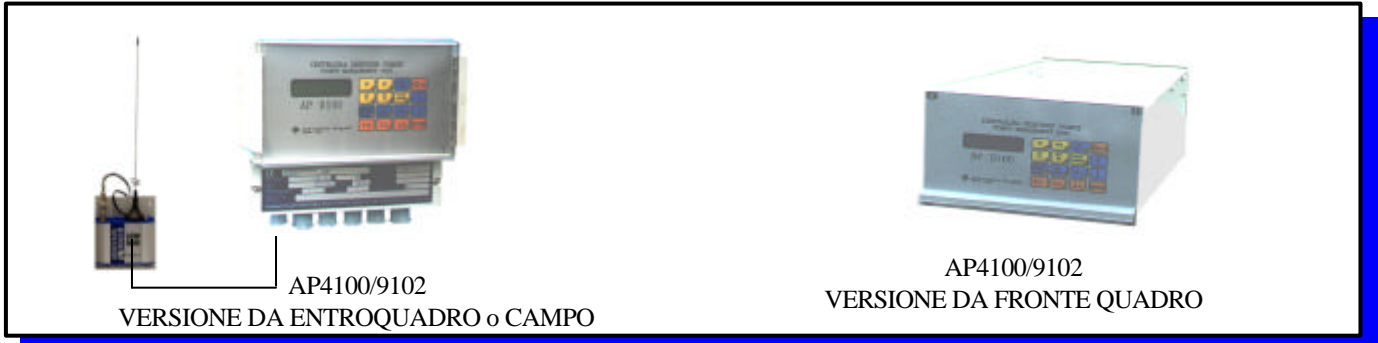
Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -

dal 1975

CENTRALINA GESTIONE POMPE PER (PICCOLE) STAZIONI DI SOLLEVAMENTO/POMPAGGIO AP4100 / 9102-12



DATI TECNICI GENERALI

Versione	: industriale HI-TECH a microprocessore con tecnologia C-MOS, con memorie non volatili (EEPROM)
Montaggio	: da campo o da fronte quadro
Contenitore	: con portella trasparente in materiale plastico (da campo), in alluminio in formato rack 19" (da quadro)
Tastiera	: in chiaro a 16 tasti, antipolvere, policromatica con chiave d'accesso
Visualizzazione	: alfanumerica, programmabile su LCD (2x16)
Protezione meccanica	: IP65 (da campo); IP55 (da quadro) (CEI EN 60529)
Precisione misure	: +/- 0,1 % F.S.
Collegamenti	: con morsettiera
Temperatura ambiente	: -10 ÷ 50 °C
Umidità	: 4 ÷ 95 % non condensante
Alimentazione	: standard 12 Vac ± 10 % (3W), altre a richiesta
Dimensioni	: L240 H210 P110 mm (da campo); 213 x 128 x 185 (da fronte quadro)(standard rack 3U)
Peso	: 2 kg
Burn-in (test di funzion.)	: 120 ore
MTBF (indice di qualità)	: 100.000 ore
Optionals	: uscita seriale RS232 / 485 / LAN per trasmissione dati con GSM o altro a unità centrale SCADA

DATI TECNICI MOD. AP4100/9102 PER GESTIONE DI 2 POMPE (giri fissi) A ROTAZIONE FUNZIONE DELLE ORE DI LAVORO

Ingressi analogici	: N° 1 4 ÷ 20 mA da pressione mandata
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da portata mandata
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da livello vasca di aspirazione
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da assorbimento elettrico
	Optional
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da livello vasca accumulo
Ingressi digitali	: N° 2 da segnale di marcia/arresto pompe
	: N° 2 da segnale di avaria/fuori servizio pompe(termici)
	: N° 4 da segnale di basso e alto livello vasca di aspirazione (funzionamento a int. galleggianti, in caso di avaria trasm.livello)
Uscite digitali	: N° 2 a relè per comando per marcia/arresto pompe a rotazione
	: N° 2 a relè per allarmi

DATI TECNICI MOD. AP4100/9112 PER GESTIONE DI 2 POMPE (giri variabili) A ROTAZIONE FUNZIONE DELLE ORE DI LAVORO

Ingressi analogici	: N° 1 4 ÷ 20 mA da pressione mandata
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da portata mandata
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da livello vasca di aspirazione
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da assorbimento elettrico
	Optional
	: N° 1 4 ÷ 20 mA da livello vasca accumulo
Ingressi digitali	: N° 2 da segnale di marcia/arresto pompe
	: N° 2 da segnale di avaria/fuori servizio pompe(termici)
	: N° 4 da segnale di basso e alto livello vasca di aspirazione (funzionamento a int. galleggianti, in caso di avaria trasm.livello)
Uscite digitali	: N° 2 a relè per comando per marcia/arresto pompe a rotazione
	: N° 2 a relè per allarmi
Uscita analogica	: N° 1 con regolatore PID comando inverter (pompa a giri variabili)

Altre configurazioni su richiesta

Boll.	301A
Ultimo Aggior.	Ottobre 2001
Versione italiana	X
Versione inglese	

Indirizzo/Address ...: Via S. Bellino, 32 – 35020 Albignasego (Padova) Italy
 Telefono/Phone: 0498805322 (r.a. 10 linee) Fax : 0498805501 (r.a. 2 linee)

E-mail: info@automationprogetti.it
 Website: www.automationprogetti.it



Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -
dal 1975

CENTRALINA GESTIONE POMPE PER (MEDIE) STAZIONI DI SOLLEVAMENTO/POMPAGGIO AP4100 / 9106-16



AP4100/9106
VERSIONE DA ENTROQUADRO



AP4100/9106
VERSIONE DA FRONTE QUADRO

DATI TECNICI GENERALI

- Versione : industriale HI-TECH a microprocessore con tecnologia C-MOS, con memorie non volatili (EEPROM)
- Montaggio : da campo o da fronte quadro
- Contenitore : con portella trasparente in materiale plastico (da campo), in alluminio in formato rack 19" (da quadro)
- Tastiera : in chiaro a 16 tasti, antipolvere, policromatica con chiave d'accesso
- Visualizzazione : alfanumerica, programmabile su LCD (2x16)
- Protezione meccanica : IP65 (da campo); IP55 (da quadro) (CEI EN 60529)
- Temperatura ambiente : -10 ÷ 50 °C
- Umidità : 4 ÷ 95 % non condensante
- Alimentazione : standard 12 Vac ± 10 % (3W), altre a richiesta
- Dimensioni : L240 H210 P110 mm (da campo); 483 x 128 x 300 (da quadro)
- Peso : 2 kg (da campo) ; 4 kg (da quadro)
- Burn-in : 120 ore
- MTBF : 100.000 ore
- Optionals** : uscita seriale RS232 o 485 per trasmissione dati a unità di telecontrollo.

DATI TECNICI MOD. AP4100/9106 PER GESTIONE FINO 6 POMPE (giri fissi) A ROTAZIONE FUNZIONE DELLE ORE DI LAVORO

- Ingressi analogici : N° 1 da misura di livello vasca di aspirazione; (trasmettitore elettronico di livello vedi boll. tecnico 292-297)
N° 3 disponibili per altre misure (portata , pressione , assorbimento pompe ecc.)
(espandibili con altri 4)
- Ingressi digitali : N° 6 da segnale di marcia/arresto pompe
N° 6 da segnale di avaria/fuori servizio pompe(termici)
N° 4 da segnale di basso e alto livello vasca di aspirazione (funzionamento a int. galleggianti, in caso di avaria trasm. livello)
- Uscite digitali : N° 6 a relè per comando per marcia/arresto pompe a rotazione
N° 2 a relè per allarmi
- Optional : uscita seriale per trasmissione dati/allarmi con GSM o altro vettore.

DATI TECNICI MOD. AP4100/9116 PER GESTIONE FINO 6 POMPE (giri variabili) A ROTAZIONE FUNZIONE DELLE ORE DI LAVORO

- Ingressi analogici : N° 1 da misura di livello vasca di aspirazione; (trasmettitore elettronico di livello vedi boll. tecnico 292-297)
N° 3 disponibili per altre misure (portata , pressione , assorbimento pompe ecc.)
(espandibili con altri 4)
- Ingressi digitali : N° 6 da segnale di marcia/arresto pompe
N° 6 da segnale di avaria/fuori servizio pompe(termici)
N° 4 da segnale di basso e alto livello vasca di aspirazione (funzionamento a int. galleggianti, in caso di avaria trasm. livello)
- Uscite digitali : N° 6 a relè per comando per marcia/arresto pompe a rotazione
N° 2 a relè per allarmi
- Uscite analogiche : N° 2 con regolatore PID per comando inverter (pompe a giri variabili)
- Optional : uscita seriale per trasmissione dati/allarmi con GSM o altro vettore.
- Configurazioni diverse su richiesta

Boll.	301C
Data	Ottobre 2001
Versione italiana	X
Versione inglese	



Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -
dal 1975

CENTRALINA GESTIONE POMPE PER (MEDIE) STAZIONI DI SOLLEVAMENTO/POMPAGGIO AP4100 / 9104-14



AP4100/9104
VERSIONE DA ENTROQUADRO



AP4100/9104
VERSIONE DA FRONTE QUADRO

DATI TECNICI GENERALI

Versione	: industriale HI-TECH a microprocessore con tecnologia C-MOS, con memorie non volatili (EEPROM)
Montaggio	: da campo o da fronte quadro
Contenitore	: con portella trasparente in materiale plastico (da campo), in alluminio in formato rack 19" (da quadro)
Tastiera	: in chiaro a 16 tasti, antipolvere, policromatica con chiave d'accesso
Visualizzazione	: alfanumerica, programmabile su LCD (2x16)
Protezione meccanica	: IP65 (da campo); IP55 (da quadro) (CEI EN 60529)
Temperatura ambiente	: -10 ÷ 50 °C
Umidità	: 4 ÷ 95 % non condensante
Alimentazione	: standard 12 Vac ± 10 % (3W), altre a richiesta
Dimensioni	: L240 H210 P110 mm (da campo); 483 x 128 x 300 (da quadro)
Peso	: 2 kg (da campo) ; 4 kg (da quadro)
Burn-in	: 120 ore
MTBF	: 100.000 ore
Optionals	: uscita seriale RS232 o 485 per trasmissione dati a unità di telecontrollo

DATI TECNICI MOD.AP4100/9104 PER GESTIONE FINO 4 POMPE (giri fissi) A ROTAZIONE FUNZIONE DELLE ORE DI LAVORO

Ingressi analogici	: N° 1 da misura di livello vasca di aspirazione; (trasmettitore elettronico di livello vedi boll.tecnico 292-297) N° 3 disponibili per altre misure (portata , pressione , assorbimento pompe ecc.)
Ingressi digitali	: N° 4 da segnale di marcia/arresto pompe N° 4 da segnale di avaria/fuori servizio pompe(termici) N° 4 da segnale di basso e alto livello vasca di aspirazione (funzionamento a int. galleggianti,in caso di avaria trasm.livello)
Uscite digitali	: N° 4 a relè per comando per marcia/arresto pompe a rotazione N° 2 a relè per allarmi
Optional	: uscita seriale per trasmissione dati/allarmi con GSM o altro vettore.

DATI TECNICI MOD.AP4100/9114 PER GESTIONE FINO 4 POMPE (giri variabili) A ROTAZIONE FUNZIONE DELLE ORE DI LAVORO

Ingressi analogici	: N° 1 da misura di livello vasca di aspirazione; (trasmettitore elettronico di livello vedi boll.tecnico 292-297) N° 3 disponibili per altre misure (portata , pressione , assorbimento pompe ecc.)
Ingressi digitali	: N° 4 da segnale di marcia/arresto pompe N° 4 da segnale di avaria/fuori servizio pompe(termici) N° 4 da segnale di basso e alto livello vasca di aspirazione (funzionamento a int. galleggianti,in caso di avaria trasm.livello)
Uscite digitali	: N° 4 a relè per comando per marcia/arresto pompe a rotazione N° 2 a relè per allarmi
Uscite analogiche	: N° 2 con regolatore PID per comando inverter (pompe a giri variabili)
Optional	: uscita seriale per trasmissione dati/allarmi con GSM o altro vettore.
Configurazioni diverse su richiesta	

Boll.	301B
Data	Ottobre 2001
Versione italiana	X
Versione inglese	



Automation Progetti



- COSTRUTTORE ITALIANO -
dal 1975

UNITA' DI GESTIONE GLOBALE CENTRALI DI SOLLEVAMENTO/POMPA AP2525 / 9116 – AP2525 / 9118



CONTROLLORE
AP2525/9116



QUADRO DI
CONTROLLO

DATI TECNICI COMUNI

Tipo : Controllore di processo (PCS-Processing Control System) Configurazione specifica per centrali di pompaggio
 Versione.....: industriale con tecnologia CMOS, alta integrazione - basso consumo
 Controllo di watch-dog.....: incorporato
 Memorie.....: EPROM - EEPROM - RAM tamponate (zero power) - assenza di parti in movimento
 Visualizzatore.....: LCD industriale 15"colori alta risoluzione
 Tastiera.....: a membrana antipolvere 40 tasti ecoacustica policromatica
 Chiave d'accesso: password programmabile
 Potenzialita' di gestione.....: fino a 32 ingressi analogici da misure, ris. 12 bits (8x4 telemisure)
 : fino a 8 uscite analogiche per regolazione, ris.10 bits (4x2 teleregolazioni)-espandibili a 16.
 : fino a 256 ingressi digitali optoisolati da segnalazioni (16x16 telesegnali)
 : fino a 128 uscite digitali optoisolate per comandi (8x16 telecomandi)-espandibili a 256.
 : N° 2 uscite seriali RS232-C per collegamento ad unita' di programmazione esterna per back-up caldo o trasmissione
 dati a unita' centrale SCADA
 : N° 1 uscita parallela Centronics per stampante locale
 : gli ingressi / uscite sono direttamente collegabili alle "schede (moduli)" a morsettiera da e verso il campo vedi Boll.320
 Back-up.....: predisposta per back-up caldo
 Grado di protezione frontale.....: IP54
 Dimensioni.....: L483 H133 P335 (rack 19" 3U standard europeo)
 Montaggio: fronte quadro
 Alimentazione.....: 220 Vac \pm 20 % (altre a richiesta)
 Umidita': 4 + 95 % non condensante
 Temperatura.....: -10 + 50 °C
 Burn-in.....: 120 ore
 MTBF.....: 100.000 ore

Boll.	321
Ultimo Aggiorn.	Gennaio 2000
Versione italiana	X
Versione inglese	

DATI TECNICI DEL MOD. PER GESTIONE FINO A 6 POMPE A ROTAZIONE DI CUI 2 A GIRI VARIABILI AP2525/9116

Ingressi analogici : N° 8 4 + 20 mA da pressione, portata, livello ecc.
 N° 24 espandibili a gruppi di 8
 Uscite analogiche : N° 4 4 + 20 mA per regolazione PID
 di portata o pressione o livello
 con inverter variagiri o valvole modulanti
 N° 12 espandibili a gruppi di 4
 Uscite digitali : N° 6 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione
 N° 6 a relè per allarme specifici
 N° 112 espandibili a gruppi di 8
 Ingressi digitali : N° 6 da segnale di marcia/arresto pompe
 N° 6 da segnale di fuori servizio pompe
 N° 6 da allarmi specifici
 N° 224 espandibili a gruppi di 16
 Set-point : prog. su 4 fasce orarie per pressione di mandata,
 per livello vasca di accumulo o per portata mandata

DATI TECNICI DEL MOD. PER GESTIONE FINO A 8 POMPE A ROTAZIONE DI CUI 4 A GIRI VARIABILI AP4100/9118

Ingressi analogici : N° 8 4 + 20 mA da pressione, portata, livello ecc.
 N° 24 espandibili a gruppi di 8
 Uscite analogiche : N° 8 4 + 20 mA per regolazione PID
 di portata o pressione o livello
 con inverter variagiri o valvole modulanti
 N° 8 espandibili a gruppi di 4
 Uscite digitali : N° 8 a relè per marcia/arresto pompe a rotazione
 N° 8 a relè per allarme generici
 N° 112 espandibili a gruppi di 8
 Ingressi digitali : N° 8 da segnale di marcia/arresto pompe
 N° 8 da segnale di fuori servizio pompe
 N° 8 da allarmi specifici
 N° 224 espandibili a gruppi di 16
 Set-point : prog. su 4 fasce orarie per pressione di mandata,
 per livello vasca di accumulo o per portata mandata

CONFIGURAZIONI DIVERSE A RICHIESTA

Indirizzo / Address : Via S. Bellino, 32 – 35020 Albignasego (Padova) Italy
 Telefono / Phone : +39-049-8805322 (r.a. – 10 linee) Fax : +39-049-8805501 (r.a. – 2 linee)

E-mail : info@atuomationprogetti.it
 Website : www.automationprogetti.it